

策 划:  智美利达  
Zhimeili da

责任编辑: 马郁翠

版式设计: 李彦生 林 莉

封面设计: 李彦生

---

图书在版编目(CIP)数据

语言的抚摸 / 卫媛著, —北京; 中国民族摄影

艺术出版社; 2004.10

ISBN 7-80069-628-6

I. 语... II. 卫... III. 儿童文学-民间故事-作  
品集-世界 IV. I18

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第100602号

---

在本书编译的过程中, 限于客观条件无法与少数译  
著者取得联系, 已将报酬转版权交易代理机构, 并  
请有关人员与卫媛联系(电话: 010-89505849)

书 名: 语言的抚摸(全四卷)

---

著 者: 卫 媛

出 版: 中国民族摄影艺术出版社

社 址: 北京市和平里北街14号 (邮编100013)

发 行: 新华书店 智美利达文化传播有限公司(010-89505712)

印 刷: 中国农业出版社印刷厂

版 次: 2004年10月第1版

2004年10月北京第1次印刷

开 本: 720 × 980毫米 1/16

印 张: 56

字 数: 800千字

定 价: 88.00元

---

版权所有 翻印必究

# 前 言

在每个人的童年时代，童话可以变成现实，那时的生活充满了奇异的色彩，诸如一顿饭能吃掉一头牛的勇士，用双脚去追赶太阳的无所畏惧的人，用一柄木剑与恶魔搏斗的少年英雄，美丽的公主和英俊的王子在林中遇到了具有独特本领的老巫婆……这些故事在我们记忆中最远古的时代常常发生，以致于儿时的我们不得不感叹，为什么没有降生在那个几乎每天都可以发生奇迹的远古时代。

因此，尽管人类如今都变成了“机器时代的动物”，但在记忆的深处仍然保存着一份将童话变成现实的愿望。童话其实是我们在幼年时怀念自己祖先的最好的方式，几乎每个人在童年时期都会幻想着这些也许曾经发生过的故事，这些美丽动人的童话会令童心欣悦，让一颗晶莹透明的水晶心灵充满想像和智慧的感悟，从而将正直、善良，勇气和真诚等优秀的品性植入正在生长发育的身心。哪怕当我们老去的时候，那种童年的记忆是永远不会忘记的；哪怕未来一生中经历怎样的惊涛骇浪，那种幼年时心灵的悸动至今会令我们时时回味，并在心底里阵阵涌起莫名的感动。

这套丛书从策划到出版，历时半年，编者精心编译了近四百篇在世界各国广泛流传的经典童话故事，其中有寓言童话大师的不朽作品，更有世界各国的父母们代代讲述给自己孩子听的民间童话故事。在春风拂煦的青青草坪上，在夏天碧波荡漾的水池旁，在秋日午后煦暖的阳光

里，在冬季夜晚温暖的火炉旁，我们手捧童话，给自己的孩子讲着一个一个精彩神奇的童话故事，这些故事仿佛也是讲给我们自己。每一篇童话都如同一双亲切温暖而充满魔力的手，以一种神奇的力量抚摸着孩子们幼小的心灵，同时也温暖了我们自己日渐疲惫的身心，透过孩子那充满好奇与向往的眼神，我们的心也回到那个充满幻想的时代，回到了那个充满阳光与欢笑的童年，我们与孩子互相分享着幸福的童年，与孩子一起成长，一起快乐，成为结伴在童话王国里进行神奇旅行的人，和孩子共同享受童话世界的奇异与瑰丽！

编者

2004年10月

## 傻瓜

意大利民间童话

一个人有个愚蠢透顶的侄子。这孩子什么都不懂，可他也什么都不怕。这个人要离家外出，便叫侄子留神门户，不要让强盗抢了家里的东西。这孩子纳闷起来：“什么是强盗？什么是东西？我什么都不怕。”

强盗来了，对他说：“小孩子，你在这儿干什么啦？我们来抢你家了。”

“那你们还等着干什么？来抢吧。谁不让你们抢啦？你们以为我害怕吗？”于是，他让强盗们把家里抢劫一空。

叔叔回来了，发现家里已被抢劫过，便问侄子：“是你叫来的强盗吗？”

“我？我就在门口，强盗们来了。他们说：“你在这儿干什么呢？我们来抢你家了。”我对他们说：“谁不让你们抢了？你们这些人真愚蠢！”于是，他们走进来就抢了。他们来抢劫跟我有啥关系呀！”

这时，叔叔想起了自己有个当神父的弟弟，也许他可以教育这个孩子。于是他说：“你还有个当神父的叔叔，你到他那里去吧。”

“当神父的叔叔是什么！我不知道什么当神父的叔叔，也不知道其他人。如果一定要到那儿去的话，咱们就去吧。”到达那里的第一天晚上，神父叔叔对他说：“今天晚上你到教堂里把灯熄灭了。”

侄子回答说：“什么是灯啊？什么是教堂？我不知道什么是灯，什么是教堂，反正你叫我去哪儿我就去哪儿，我什么都不怕。”

叔叔教侄子说，你把灯熄灭以后，教堂司事就要放下一只点着蜡烛的篮子，同时又说：“谁想看看天国，就到这只篮子那边去看。”

侄子便去看了那只篮子，还听到了司事讲话的声音。他说：“什么是天国？什么是天国？我根本不知道什么是天国。等一等，让我进去。”

他掏出一把刀子，把绳子割断了。司事知道要坏事，连忙向上拉篮子，结果他只是拉了一段空绳子，篮子掉到了地上。

第二天晚上，神父叔叔叫司事钻到一口棺材里装死，来吓他的侄子。“今天晚上，”他对这孩子说，“你去把一个死人弄醒。”

“什么是死人?什么是弄醒?我到哪儿去都行。”于是,他就到教堂里去弄醒死人。只见一支小蜡烛闪烁在尸体旁边,教堂里别的地方都是一团漆黑。那死尸慢慢地举起一条腿来。这孩子只是注视着,一动不动。

死人抬起了头,这孩子打了个哈欠。接着,死人说话了:“你在那边呀!我还活着呢!”这孩子答话说:“如果你还活着的话,你马上就要死啦。”他说着抓起了一只熄烛的铁器,朝那个人的头上砸去,把他砸死了。接着,他回来了,告诉他的神父叔叔说:“那个死人还没有完全断气,因此我把他结果掉了。”

无知者无所惧。因为是傻瓜,他什么都不怕,不怕强盗,不怕上帝,不怕死人,一切在他眼里都是无意义的。

我们的孩子都是一张白纸,要成为什么样的人,如何为人处世,应该有什么样的人生理想等等,他们全然不知,亲爱的家长们,这一切全靠你们去教育,去描绘。



## 聪明的王子

意大利民间童话

从前有一个十分富有的王子，他要在王宫的对面造一座宫殿，而且造得比王宫还要宏伟富丽。宫殿一落成，他就在门前写了“有钱能使鬼推磨”几个大字。

国王外出巡游，看见了写在门前的这些字，马上召见王子。这时，王子刚到都城不久，还没有去拜见国王。

“恭喜你啦，”国王说，“你的宫殿真是富丽堂皇啊！相比之下，我的小宫殿不过是茅庐寒舍。真是恭喜你了！不过上面写的‘有钱能使鬼推磨’是你出的主意吗？”

王子意识到，自己可能做得太过份了。

“是的，是我，”王子答复说，“可是，如果陛下不喜欢，我就派人把这些字刮掉，这很方便。”

“哦，不必了。我并不打算让你刮掉，只是想叫你亲自告诉我，你那句话的意思是什么。比如说，你有钱就可以派人行刺我吗？”王子感觉到，他的处境不妙了。“哦，陛下，请您恕罪，我立刻将那些字刮掉。如果您不喜欢这座宫殿的话，您只管说，我可把它拆毁。”“不，不，不要动它。可是，既然你说，有钱什么事都能办到，那么你就得向我证实这话是不是真的。我限你三天之内同我女儿谈话。如果办到了，我就让你跟她结婚。要不，我就砍掉你的脑袋！懂吗？”王子愁得吃不下饭，睡不着觉。他日夜想的是怎样才能保住自己的脑袋。到了第二天，他确信自己无路可走了，就决定写遗嘱。他一筹莫展，因为国王的女儿被关在一座城堡里，周围有一百名卫士看守着。王子脸色苍白，无精打采，躺在床上等死。就在这时候，他的老奶奶走进屋来。王子从小是她奶大的，后来她一直服侍着他，现在已是老态龙钟的老太婆了。老奶奶看见王子面容憔悴，便问他有什么不舒服。王子哼哼唧唧地把事情一五一十全

都告诉了她。“就这件事？”老奶奶说，“你就毫无办法了吗？真让人笑掉大牙！让我想想看，能帮你什么忙呢。”老奶奶颤颤巍巍地走了出去，到了城里最出名的银匠家里。她向银匠定做了一只银鹅。这只银鹅做得要像人一般大，肚子里是空的，还要会张嘴、闭嘴。“必须明天做好！”她又加了一句。“明天？你说胡话！”银匠惊叫起来。

“明天必须做好！”老奶奶掏出一个装着金币的钱包，接着说：“你再想想吧。这是现钱，剩下的钱等你明天交货时再付给你。”

银匠惊呆了，“这样的话，咱们好商量，好商量，我尽量照办，明天交货。”第二天，银鹅做好了，做得非常漂亮。老奶奶对王子说：“带上你的提琴，钻到鹅肚子里去。我们走到街上，你就在里面拉琴。老奶奶在前面用一根缎带拖着银鹅，王子在里面拉着提琴。他们在城里走街串巷地兜着圈子。人们夹道观看这只漂亮的银鹅，城里的人没有不跑出来看的。消息传到了关着国王女儿的城堡里，她要求父亲准许她出去看一看这只银鹅。

国王说：“明天，那个牛皮王子的死期就到了，那时你再出去看银鹅吧。”

可是公主听说，那个拖着银鹅的老婆婆明天就要离开了。国王只好叫人把银鹅带到城堡里来，让他女儿看一眼。这正是老奶奶巴不得的事。公主独自看着这只银鹅，听着从它嘴里传出的琴声，感到十分惬意。这时，银鹅突然打开了，一个男人走了出来。

“别害怕，”这个男人说，“我是一位王子，必须跟您谈话，否则明天早晨您父亲就要杀我的头了。请您对您父亲说，说您跟我已谈过话了，这样就救了我的命。”

第二天，国王召见了王子。“喂，钱使你跟我女儿谈话了吗？”“是的，陛下，”王子回答说。“怎么？你是说，你跟她谈过话了？”“问她吧。”

公主走了进来，讲了王子藏在银鹅中的事。而银鹅却又是国王亲自下令让带入城堡的。听到这里，国王摘下王冠，戴到王子头上。“这样看来，你不但有钱，而且还有个聪明的头脑！我把女儿嫁给你，你们幸福地生活吧！”

很多人认为“有钱能使鬼推磨”，金钱神通广大，无所不能。可是，真的遇到困难的时候，有钱的王子也一筹莫展。若不是他的老奶妈足智多谋，再多的钱又有何用？

最后国王把女儿嫁给了他，因为他“不但有钱，而且还有个聪明的头脑。”可见，聪明智慧和金钱是同等重要的。



## 勇敢的豆豆

伊朗民间童话

有一对夫妻，无儿又无女。他们朝思暮想，总盼望能有一个孩子。

有一天，这家的女人把一盆豆子放在炉台上，一不小心有一粒豆子掉进了炉膛。恰在这时候，邻近的女人们来找她，一位嫂子对她说：“大妹子，孩子们都上山去捡粮食，快让你家孩子也一块儿去吧！”

女人长叹了一口气，说道：“唉！你不知道吗，我家的香烟不旺，没有孩子。”

她话音刚落，就听到炉灶里有说话的声音：“妈妈，难道我不是你的孩子吗？让我同她们一道去捡粮食吧！”

女人十分惊奇，跑过去一看，炉灶里有一个很小很小的女孩，胖墩墩，笑咪咪，非常可爱。母亲把孩子抱出来，给她洗了澡，穿上了小衣服，起了个名字叫豆豆，就让她随着一群女孩子上山捡粮去了。

女孩子们捡粮捡到太阳落山，天黑下来的时候她们才想起回家。但是豆豆劝说小朋友们又多捡了一会儿。

四周一片漆黑，孩子们害怕遇上山里的妖怪，急急忙忙往家走。

她们刚刚走上大路，就遇上了妖怪。

妖怪装模作样装出一副笑脸，问道：“孩子们，你们好！怎么跑到深山里来了？”他一面问，一面想：真好！我今天口福不浅，我要把她们骗到家里，把她们一个不剩地全都吃掉。于是它又对孩子们说：“走夜路太危险了，饿狼会吃掉你们的。快到我家去暂住一宿吧。天亮后再回家去！”“好，我们跟你去。”不等别人说话，豆豆抢先答应了。妖怪把孩子们领到家中，收拾好床铺，让她们睡觉。过了一个小时，妖怪问：“谁睡了？谁还没睡着？”豆豆说：“我睡不着。”“为什么？”“在家里，临睡前妈妈总是给我吃夜餐，我要等吃完了鸡蛋和点心才能入睡。”

为了让孩子们都早早入睡，妖怪忙去做蛋饼，烤点心。这时候豆豆把孩子们全都唤了起来，她们饱餐了一顿，才又躺下。很快孩子们都睡着了。又过了一会，妖怪问：“谁睡了，谁还没有睡？”豆豆说：“都睡了，

就是小豆豆睡不着。”“为什么？”“在家里，睡觉前妈妈总是给我水喝。那水是从水晶山后的月牙海用筛子装回来的。我喝完了才能睡。”

妖怪拿起筛子奔水晶山后的月牙海去找水。这当儿天已破晓，孩子们一个个已经醒来，她们穿上衣服便往家逃。走了好一会儿，豆豆猛然想起慌忙之中把捡粮的口袋忘在了妖怪家里。于是她对伙伴们说：“姐妹们，你们先跑吧，我随后就到。”勇敢的豆豆返回了妖怪住处。妖怪正在恼怒得发狂，一见小豆豆回来送死，立刻把她抓在手里，塞进口袋，把袋口扎得结结实实。妖怪跑到森林里去，想找一根树条来，把豆豆活活打死。

机灵的豆豆趁妖怪不在，把口袋弄出个小洞，钻了出来，又解开口袋，把妖怪的小猫塞了进去，然后自己躲到一旁，想看个究竟。

妖怪拿回树条，狠狠地抽打口袋，打得猫儿嗷嗷地叫个不停。妖怪一面挥动树条抽打，一面说：“好啊，你现在又装猫叫！这也帮不了你的忙，我非打死你不可！”直到把口袋打开了花，妖怪才发现里面确实是它的猫。

妖怪气得发疯，到处找豆豆，终于把她从一个角落里找了出来。

“现在你休想再逃跑。我要吃掉你！自己说说看，我怎样吃你才好？”

豆豆说：“如果您愿意听我的意见，那我说您最好点起炉灶，烙一张大饼，把我卷着吃掉。”

妖怪点起炉灶，把火烧得旺旺的，接着它又和好面，擀了一张大饼。当他刚弯下腰去要把饼贴在烤炉深处的时候，不提防豆豆猛地把推进了火炉里。妖怪被活活地烧死了。

勇敢的豆豆拿起自己的捡粮口袋跑回了家。

勇敢的豆豆是我们的英雄，她不怕妖怪，为小伙伴们找到了休息的地方；她机智伶俐，晚上骗得妖怪忙来忙去为她们做点心；她古怪精灵，让妖怪打死自己的小猫；她随机应变，把愚蠢的妖怪推进火炉。

小朋友，你喜欢豆豆吗？

## 受骗的神甫

西班牙民间童话

在一位神甫家的小菜园里，有一眼水井，水井上有一架绞车。神甫把驴子套在绞车上，逼迫它日夜不停地旋转抽水。为了不让驴有一点时间的歇息，神甫在绞车上吊了个铃铛。驴子只要推动绞车，铃铛便不停地响起来。否则，驴子一停，铃声也就没了。这时，神甫便从窗户里探出头来，对驴子吆喝几声，驴子又得继续工作。

有一次，三个年轻人经过教堂附近时，感到肚子饿得不行了，可是，他们的口袋里一个钱也没有。于是，他们决定去偷神甫的驴子。

但是，怎么做才能既不让神甫察觉，又不使铃铛的响声停止呢？

他们左思右想，终于决定让一个人留在井边不停地转动，一直到他的伙伴们走远为止。

他们这样做了，并顺利地偷走了驴子。其它的人走了，留下的人却要整夜地推动绞车。铃铛也不停地在叮当作响。终于，他坚持不下去了，绞车便停了下来。

铃铛不响了。神甫从窗口探出身去。当他看见是人代替驴子在推动绞车时，就抓起一把大刀向水井跑去。

小伙子虽然有点害怕，但他已经预先做好了应付的准备。

“请不要惊慌，亲爱的主人！”他对神甫说，“我是你的驴子！二十年前凶恶的女妖把我变成了驴子，她让我必须终生拉这水车。但是，我无数的祷告终究没有白费。你看，上帝重新又把我变成了人！你放我走吧，亲爱的主人！”

神甫感到十分诧异。他放走了年轻人，还嘱咐他每天要向上帝祈祷，以免再变成驴子。

第二天，神甫准备去集市上重新买一头驴子。

他来到市场上，很快便发现有人正在出卖他原来的驴子。神甫先愣了一会，接着，就一边慌慌张张地跑开去，一边大声喊：“我不再要你了！你现在不要再来骗我！让那些不知道你的人去买你吧！”

神甫是能沟通上帝和常人的一种人，所以他们对上帝的存在深信不疑。因此机灵的年轻人就利用这个特点来迷惑他，神甫轻易地上当了。

在古代的西方，神甫常常利用不存在的上帝来愚弄人，而这次，却被人借上帝的含义愚弄了，这是多大的讽刺啊！



## 懒惰的鳄鱼

马来西亚民间童话

很久以前，有一个达雅克人，他是个非常厉害的猎人。有天，他手里提着打来的两只野鸭，往家里赶路，正好遇见一条大鳄鱼，截住了他的去路。猎人大吃一惊。“你到哪里去呀，鳄鱼先生？”猎人故作镇静地问。虽然他心里有点慌。

“我要找点东西吃，”鳄鱼直言不讳地说道。

“好哇，你干嘛不到我家来作客呢？我相信我老伴一定会好好招待你的。好歹我们也有野鸭吃。”他说着提一提手中的野鸭。

“谢谢你了，”鳄鱼受宠若惊地说，“你真好。”它怀着好奇的心理，想看看达雅克人究竟怎样生活，因为它过去从来没有到过他们的家。这使它顿时变得异常友好而健谈。

到了猎人家，达雅克人的老婆为它做了一顿饭，吃过饭后，鳄鱼说道：“我在这里非常舒适快活，我可以和你们住在一起吗？”

“怎么不行呢，”达雅克人说。他暗暗想道：与鳄鱼同住一个屋子，这简直是奇迹，因此他的身价将提高百倍。

“干嘛不把我们的女儿嫁给它？”猎人的老婆问道。

“你一定是发疯啦！”丈夫叫喊道。

“唉，这有什么呢？你没听老达雅克人说过，有一条鳄鱼娶了一个姑娘，后来变成一个漂亮的有钱人吗？”

“我从不相信虚构的故事，”丈夫不耐烦地应道：“在现实生活中，绝没有那种事。”

“也罢，”妻子语气缓和地说，“即使它不变成年轻漂亮的有钱人，它可以帮你干活呀。这是达雅克人的习惯呀。”

达雅克人经老伴这么一说，终于同意将女儿嫁给鳄鱼。

可是猎人很快就发现女婿既懒惰又无知，整天只是趴在地上晒太阳，或者炫耀它那满口犀利的牙齿。它好吃懒做从不干活，甚至跟岳父到河里捕鱼也不愿干。然而它的胃口又特大，岳父几年储备的粮食很快

就被它一扫而光了。后来，它张开骇人的嘴巴，摆弄锋利的牙齿，到处威胁左邻右舍，要给它提供更多的食物。因此达雅克人对它深恶痛绝。

“我们该怎么办？”他们互相问道，“如果我们逆来顺受，所有的鳄鱼都会认为达雅克人好欺负。我们必须好好教训它。”

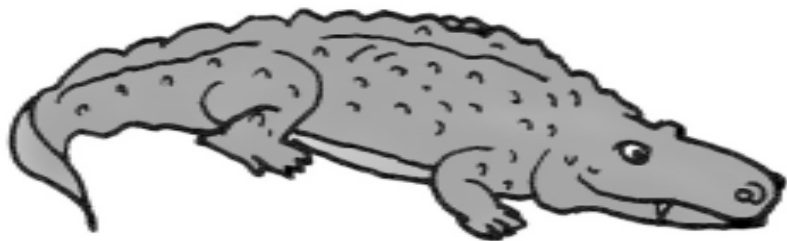
因此，有一天当鳄鱼睡觉时，猎人们手持利剑猛扑过去，将鳄鱼砍成几截。

这消息立即传到鳄鱼大王那里。它吓破了胆，只好默认达雅克人的做法是对的。他坦然地说：“应当尊重人家的风俗习惯。这是至关重要的，既然和达雅克人的姑娘结婚，就应当尊重达雅克人的习惯。今天它是罪有应得。”

直到如今，没有一条鳄鱼胆敢正视达雅克人，更不敢侵扰他们。

鳄鱼是很凶恶的动物，他可以吃人，所以最初达雅克人容忍了他，招待他并把女儿嫁给他。但是它好吃懒做，作威作福，达雅克人就不能再忍耐了，杀了他。而鳄鱼国王也无话可说。因为他害怕啊！

所以对那些凶恶的人，纵容和忍耐不是办法，起来反抗才会最终胜利。



## 机敏的加娅

马来西亚民间童话

许多年前，在沙捞越有六个少女，她们都是好朋友。在这六个少女当中最漂亮最机灵的要数加娅了。

有一天，少女们来到密林中采集野果，不幸迷了路。“别害怕，”加娅镇定地说道，“我们一定会找到回家的路的。”当夜幕降临时，她们发现不远的地方有一堆篝火。顿时，姑娘们心中燃起希望之光，她们向火堆方向走去，只见一个矮小的老太婆坐在篝火旁。

“我知道你们迷了路，”老太婆用温和的语调说道，“你们肚子一定饿坏了吧！幸好你们遇到了我。哈！哈！哈！吃些点心吧，亲爱的孩子们。”

“别客气啦！”加娅低声地对伙伴说，“她是一个巫婆，让我来跟她交谈。”

“对不起，我们没有喝水之前是不吃东西的，”她对老太婆讲，“请告诉我们，最近的河离这儿有多远？”

“我不能告诉你们，”老太婆把脸沉了下来说道，“如果我说了，你们就会跑掉的。不，亲爱的孩子，还是让我去弄点水来给你们喝吧。”

“谢谢您，老太太，”加娅回答着，心想，老婆子撇下她们去取水，这做法太愚蠢了。然而，老婆子并不像加娅想象的那么笨。她摆弄了一下魔杖，几个少女顿时感到四肢无力，坐到地上再也站不起来了。就在这时候，女巫用一条粗绳子将她们绑在一起，她得意洋洋地说：“别想逃，告诉你们，我抓住绳子的一头。只要我拉一拉，马上就会发现你们在不在。”

说完，她就取水去了。刚走一会儿，她就使劲拉了拉绳子。“哈哈，我的小宝贝，别想跑啦！谁也逃不出老娘的手掌。”

又过了片刻，女巫又拉了拉绳子，“瞧，你们还在那里！可别跟我耍花招！”

但是加娅趁老太婆走远的时候，很快地松开绳子，将它系在一棵大树上。因此当女巫再次拉绳的时候，还以为姑娘们仍然捆在那里。

少女们挣脱束缚后，拚命向林子里跑去。

老婆子回来后，少女们已无影无踪了。她挥舞魔杖，大声咆哮着：“快快出现一条大河，河里藏着一条鳄鱼，挡住孩子们的去路！”

霎那间，女巫跨过树梢，降落到大河岸边。

女巫看见少女们正在和鳄鱼谈话。她对少女们吼道：“你们跑不了！”加娅急急忙忙地对鳄鱼哀求说：“请把我们渡过河去。”

“你们给我多少报酬呢？”鳄鱼问道。

“鳄鱼先生，你是知道的，我们身无分文。但是，你可以吃掉我们当中第六个过河的人。”

鳄鱼同意了。它背着第一个少女游过了河，然后返回来去背第二个少女，接着背第三个、第四个和第五个。“现在该我吃掉第六个啦。”它满心欢喜地想着。

巫婆此时正走到河岸边。“哈，这一定是第六个人，”鳄鱼满意地笑道。女巫只顾过河去捉少女，便不问青红皂白一屁股坐到鳄鱼的背上，鳄鱼把她驮到河心。突然，鳄鱼身子一跃，把巫婆抛到空中，然后一口把她咬住，“呸，呸，她全身干巴巴的。骨瘦如柴，啃都啃不动，一点不像另外五个人。”鳄鱼生气地嚷道。

实际上加娅在第五个少女过河时，她已紧紧抓住鳄龟的尾巴，安全地游过去了。

打那以后，所有的姑娘都发誓，今后再也不单独到密林中去了。

小朋友，六个姑娘虽然逃脱了魔掌，可毕竟很危险啊，以后你们也不要单独一个人跑出去玩啊！

## 白发小矮人

[德国] 格林

一个男人养了三个儿子。最小的儿子叫做小傻瓜，常被人轻视和嘲笑，遇事总吃亏受气。一次，大哥要去树林中砍柴，临行前母亲给他一块美味的蛋糕和一瓶葡萄酒，生怕他饿着了，渴着了。到了树林中，他遇见一个老得头发白了的小矮人儿，小矮人儿向他道过一声好，说：“给我一块你袋里的蛋糕吧，让我喝一口你的酒吧；我非常饿，非常渴哟！”聪明的老大却回答：“给了你我的蛋糕，我的酒，那我自己啥也没了。还是给我滚吧！”他说完便不管小矮人儿自己走了。随后，他开始砍树，可没砍一会儿就出了问题，斧子砍伤了自己胳膊，只得回家去包扎。

可这是白头发小矮人儿作的祟。

接着，二哥也去树林砍柴，母亲像给老大一样给了他蛋糕和酒。他又同样碰见白发小矮人儿，求他给他一块蛋糕吃，一口酒喝。可老二呢，话说得同样理智：“给了我自己就没啦，去去去！”他不理小矮人儿，自己走了。但惩罚马上就到，他没砍几下，便砍伤了腿，只得被抬回去。

这时，小傻瓜说：“爸爸，让我去砍一次柴吧！”“不，”父亲回答，“你的哥哥都砍出了事，别去啦，你一点不会。”

小傻瓜却求啊求啊，父亲终于说：“那就去吧，只为你吃一堑，长一智！”母亲呢，仅仅给他一只用水合面在余烬中烤的饼子，一瓶发酸的啤酒。他来到林中，同样碰见那老得白了头的小矮人儿向他问好，求他说：“给我一块你的饼子，一口你的酒吧，我真饿极了，渴极了！”小傻瓜回答：“可我只有炭灰里烤的饼子和酸酒啊。你要不嫌弃，咱们就一块儿坐下吃吧。”他俩于是坐在地上，但是小傻瓜掏出他那灰扑扑的饼子来，它突然变成精美的蛋糕，还有酸啤酒也变成了上好的葡萄酒啦！他俩又吃，又喝，吃喝完了，小矮人儿说：“你心眼好，乐于把自己的东西分给别人，所以我愿使你获得幸福。那边立着棵老树，去砍掉它，在树根中你会发现什么的。”说完，小矮人儿告别走了。

小傻瓜走过去砍那老树，树干一倒下，他便看见树根中间蹲着一只